

3. Свитезянка *

Слова А. МИЩКЕВИЧА *

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Перевод с польского Л. Мея

Andante ♩ = 80

*cresc.**dim.*

The first system of musical notation for 'Switezanka'. It features a piano introduction in 3/4 time, marked 'Andante' with a tempo of 80 beats per minute. The music is in G major and consists of two staves. The piano part is marked 'pp' (pianissimo) and the vocal part is marked 'f' (forte). The system includes a 'cresc.' (crescendo) marking and a 'dim.' (diminuendo) marking.

*cresc.**dim.*

The second system of musical notation. It continues the piano introduction with two staves. The piano part is marked 'pp' and the vocal part is marked 'f'. The system includes a 'cresc.' (crescendo) marking and a 'dim.' (diminuendo) marking.

The third system of musical notation. It continues the piano introduction with two staves. The piano part is marked 'pp' and the vocal part is marked 'f'. The system includes a 'cresc.' (crescendo) marking and a 'dim.' (diminuendo) marking.

The fourth system of musical notation. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The vocal line is marked 'p' (piano) and the piano part is marked 'pp'. The system includes a 'cresc.' (crescendo) marking and a 'dim.' (diminuendo) marking.

Па - рень при -

* Музыка романса послужила основой центрального эпизода в одноименной кантате Н. Римского-Корсакова для сопрано, тенора, смешанного хора и оркестра (1897 г.).

** Отрывок из стихотворения.

- го - жий мой, па - рень кра -

8

- си - вый, кто ты?

8

p *pp* *cresc.*

8

dlm. *cresc.* *f*

f

dlm. *f*

f

pp *pp* За - чем над Сви -

8

- те - зью бур- ли - вой

p
бро - дишь не - наст - ной по -

- ро - ю.* Брось - ся к нам

в вол - ны и бу - дем кру -

* В переводе Мей: порою ненастной... Следующие шесть строк опущены композитором.

- жить - ся вме - сте по

зы - би хру - сталь - ной со

мно - ю.* Хо - чешь, мой

8-----

ми - лый, и ла - сточ - кой

f

* „Со мною” добавлено композитором.

шиб _ кой бу _ дешь над

pp

f

pp

8

о _ зе _ ром мчать _ ся,

p

8

p

8

и _ ли кра _ си _ вой * ве _

p

p

_ се _ ло _ ю рыб _ кой

pp

* В переводе Мея: али здоровой...

це - лый день бу - дешь ты *

в струй - ках пле - скать - ся.

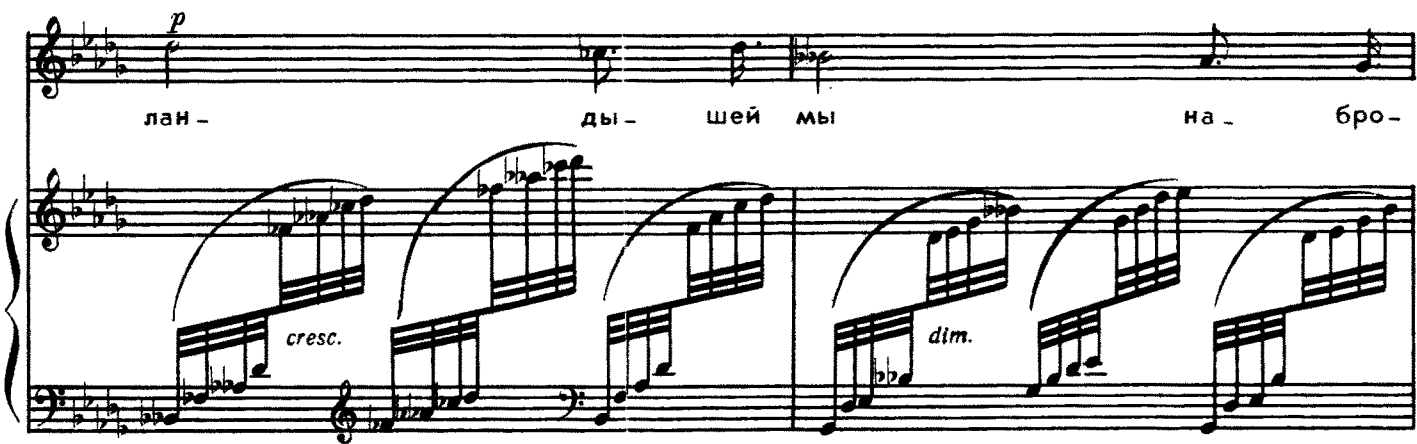
Ночь - ю ** на ло - же вол -

- ны се - реб - ри - стой

* "... будешь ты" добавлено композитором.

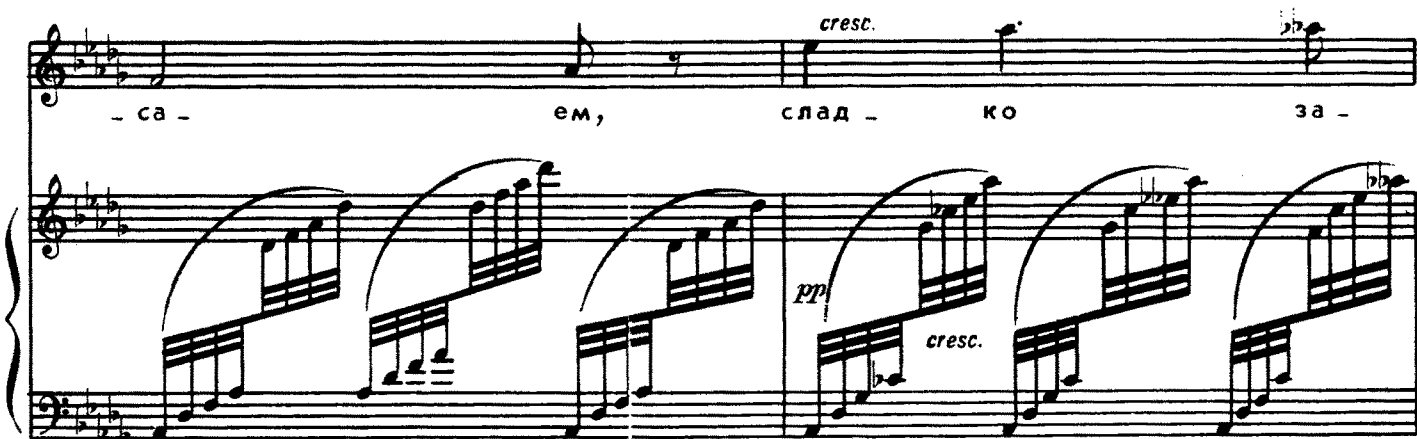
** В переводе Мея: На ночь...

p
лан - ды - шей мы на - бро -



- са - ем, слад - ко за -

cresc.

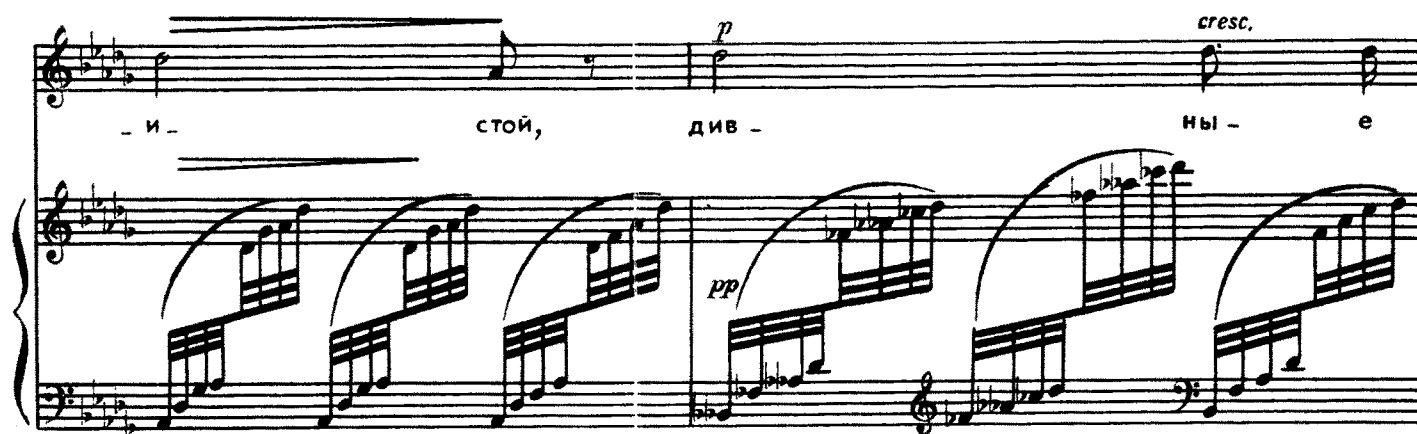


- дрем - лем под се - нью стру -



- и - стой, див - ны - е

p *cresc.*



dim.

ре - 361 у - 3на -

pp

- ем!

cresc.

pp

dim.

p

dim.

8----